

鳥取県米子市.

《一般演題》

Washio M, Toyoshima Y, Takahashi H, Ohkuma K, Arai Y. How novel influenza influences the attitudes on influenza vaccination among elementary and junior high school students. 14th East Asian Forum of Nursing Scholars, 2011 February 11-12 (Presentation: February 11), Seoul, Korea.

水野洋子, 荒井由美子. 地方自治体における運転免許証の自主返納支援事業に係る実施状況及び今後の方向性. 第 53 回日本老年社会科学大会, 2011 年 6 月 15-17 日(発表 15 日), 東京都.

水野洋子, 荒井由美子. 認知症高齢者に対する地方自治体の移動・外出支援に係る検討: 支援マニュアルに対する意見及び要望(自由記述回答)に着目して. 第 26 回日本老年精神医学会, 2011 年 6 月 15-17 日 (発表 16 日), 東京都.

熊本圭吾, 荒井由美子. 一般生活者における認知症罹患に対する不安とその関連要因. 第 26 回日本老年精神医学会, 2011 年 6 月 15-17 日 (発表 16 日), 東京都.

水野洋子, 熊本圭吾, 新井明日奈, 荒井由美子. 地方自治体が必要とする認知症高齢者の自動車運転の中止に関する情報. 第 70 回日本公衆衛生学会総会, 2011 年 10 月 19-21 日 (発表 19 日), 秋田市.

熊本圭吾, 水野洋子, 荒井由美子. 要介護認定・障害認定を利用要件とする外出・移動支援事業を実施する市区町村の特徴. 第 70 回日本公衆衛生学会総会, 2011 年 10 月 19-21 日 (発表 21 日), 秋田市.

豊島泰子, 鷺尾昌一, 高橋裕明, 大熊和行, 荒井

由美子. 中学生のインフルエンザワクチン接種行動に影響を与える要因の検討. 第 21 回日本疫学会学術総会, 2011 年 1 月 21-22 日 (発表 21 日), 札幌市.

鷺尾昌一, 豊島豊子, 高橋裕明, 大熊和行, 荒井由美子. 小学生のインフルエンザワクチン接種行動に影響を与える要因の検討. 第 21 回日本疫学会学術総会, 2011 年 1 月 21-22 日 (発表 21 日), 札幌市.

#### H. 知的財産権の出願・登録状況

##### 1. 特許取得

なし

##### 2. 実用新案登録

なし

##### 3. その他

なし

### Ⅲ. 研究成果の刊行に関する一覧表

## 研究成果の刊行に関する一覧表

### 書籍

著者氏名	論文タイトル名	書籍全体の 編集者名	書籍名	出版社名	出版地	出版年	ページ
<u>Ikeda M,</u> <u>Hodges J</u>	Dysphagia and eating behavior of Dementias	Shaker R, Postma G, Belafsky P, Easterling C	Principles of Deglutition: A Multidisciplinary Text for Swallowing and its Disorders	Springer Science and Business Media		2012	in press
<u>池田 学</u>	前頭側頭型認知症	池田 学	認知症 臨床の最前 線	医師薬出版	東京	2011	57-65
<u>池田 学</u>	認知症診察の基本	池田 学	認知症 臨床の最前 線	医師薬出版	東京	2011	146-149
<u>池田 学</u>	認知症と治療とケ アの原則	池田 学	認知症 臨床の最前 線	医師薬出版	東京	2011	158-163
<u>橋本 衛, 池 尻義隆, 池田 学</u>	認知症の治療薬	池田 学	認知症 臨床の最前 線	医師薬出版	東京	2011	164-174
<u>橋本 衛, 池 田 学</u>	失認、失行、失語	樋口輝彦, 市川 宏伸, 神庭重 信, 朝田 隆, 中込和幸	今日の精神疾患治療 指針	医学書院	東京	2011	18-21
<u>藤瀬 昇, 池 田 学</u>	高齢期の気分障害	樋口輝彦, 市川 宏伸, 神庭重 信, 朝田 隆, 中込和幸	今日の精神疾患治療 指針	医学書院	東京	2011	378-381
<u>遊亀誠二, 池 田 学</u>	うつ状態	小林祥泰, 水澤 英洋	神経疾患最新の治療 2012-2014	南江堂	東京	2011	374-378

池田 学	過食、嗜好の変化など食行動異常で発症し、次第に意欲低下、こだわりが強くなったが、受診理由を尋ねると「特に困ることはない」と淡々と答える症例	小阪憲司	プライマリケア医の認知症診療入門セミナー	医師薬出版	東京	2011	133-139
上村直人, 惣田聡子	認知症・精神障害が運転に及ぼす影響	大久保暁夫 編集	交通の百科事典	丸善出版	東京	2011	446-449
惣田聡子, 上村直人	高齢者の運転	大久保暁夫 編集	交通の百科事典	丸善出版	東京	2011	243-246
福原竜治、上野修一	精神作用物質（治療薬）による幻覚妄想	堀口淳	脳とこころのプライマリケア6 幻覚と妄想	株式会社シナジー出版	東京	2011	106-114
福原竜治	認知症に類似した状態像との鑑別	池田 学	認知症 臨床の最前線	医師薬出版	東京	2012	150-155
小森憲治郎、福原竜治	人物同定障害	辻省次	認知症 神経心理学的アプローチ	中山書店	東京	2012	317-322
品川俊一郎、稲村圭亮	認知症にみられる食行動と性行動の異常	中山 和彦	脳とこころのプライマリ・ケア7 食事と性	株式会社シナジー出版	東京	2011	196-208
品川俊一郎、池田 学	徘徊と周徊		日本臨牀 増大号 認知症学(上) その解明と治療の最新知見	日本臨牀社	東京	2011	376-379

荒井由美子	精神障害の現状と動向	鈴木庄亮、久道 茂	シンプル衛生 公衆衛生学 2011	南江堂	東京	2011	311-322
荒井由美子	精神障害の現状と分類	鈴木庄亮、久道 茂	シンプル衛生 公衆衛生学 2012	南江堂	東京	2012	印刷中

## 雑誌

発表者氏名	論文タイトル名	発表雑誌	巻号	ページ	出版年
Ogawa Y, <u>Hashimoto M</u> , Yatabe Y, Kaneda K, Honda K, Yuuki S, Hirai T, <u>Ikeda M</u>	Association of Cerebral Small-Vessel Disease with Delusions in Alzheimer's Disease Patients	Int J Geriatr Psychiatry		in press	2012
Mori E, <u>Ikeda M</u> , Kosaka K	Donepezil for dementia with Lewy bodies: a randomized, placebo-controlled trial	Ann Neurol		in press	2012
Fukunaga R, Abe Y, Nakagawa Y, Koyama A, Fujise N, <u>Ikeda M</u>	Living alone is associated with depression among the elderly in a rural community in Japan	Psychogeriatrics		in press	2012
Abe Y, Fujise N, Fukunaga R, Nakagawa Y, <u>Ikeda M</u>	Comparisons of the prevalence of and risk factors for elderly depression between urban and rural populations in Japan	Int Psychogeriatrics		in press	2012
<u>Ikeda M</u> , Kitamura I, Ichimi N, <u>Hashimoto M</u> , Lamborn Ralph MA, Komori K	Gogi aphasia: The early description of semantic dementia in Japan	Acta Neuropsychologica	9	133-140	2011
Yatabe Y, <u>Hashimoto M</u> , Kaneda K, Honda K, Ogawa Y, Yuuki S, Matsuzaki S, Tsuyuguchi A, Kashiwagi H, <u>Ikeda M</u>	Neuropsychiatric symptoms of progressive supranuclear palsy in a dementia clinic	Psychogeriatrics	11	54-59	2011

Shimizu H, Komori K, <u>Fukuhara R</u> , Shinagawa S, Toyota Y, Kashibayashi T, Sonobe N, Matsumoto T, Mori T, Ishikawa T, Hokoi shi K, Tanimukai S, Ueno S, <u>Ikeda M</u>	Clinical profiles of Late-onset Semantic Dementia, compared with Early-onset Semantic Dementia and Late-onset Alzheimer's Disease	Psychogeriatrics	11	46-53	2011
安田朝子, 河野禎之, 木之下徹, 内海久美子, 奥村歩, 繁信和恵, 川嶋乃里子, 川畑信也, 繁田雅弘, 高橋智・田北昌史, 玉井 顯・長田乾, <u>橋本衛</u> ・平井茂夫, <u>水上勝義</u> , 山田達夫, 八森淳, <u>池田学</u> , 朝田隆, 本間昭・小阪憲司	認知症専門医診療におけるドネペジル塩酸塩によるアルツハイマー型認知症の包括的健康関連QOL指標の変化に関する研究	老年精神医学雑誌	22	1433-1445	2011
今井幸充, 長田久雄, 本間昭, 萱間真美, 三上裕司, 加藤伸司, 木村隆次, 石田光広, 沖田裕子, 遠藤英俊, <u>池田学</u> , 半田幸子	認知機能障害を伴う要介護高齢者の日常生活動作と行動・心理症状を測定する新評価票	老年精神医学雑誌	22	1155-1165	2011
中野正剛, 宮村季浩, 平井茂夫, 大澤誠, 川嶋乃里子, 川畑信也, 高桑光俊, 高瀬義昌, 田北昌史, 檜林洋介, 八森淳, 平原佐斗司, 池田恵理子, 元永拓郎, 安田朝子, 木之下徹, 朝田隆, <u>池田学</u> , 小阪憲司	認知症に伴う行動・心理症状 (BPSD) への医療介入に関する実態調査	老年精神医学雑誌	22	313-324	2011
<u>池田 学</u> , <u>橋本 衛</u>	認知症の症候学：概論	日本臨床増刊号 認知症学 上		291-296	2011
品川俊一郎, <u>池田 学</u>	認知症の症候学：各論 徘徊と周徊	日本臨床増刊号 認知症学 上		376-379	2011
<u>橋本 衛</u> , 小川雄右, <u>池田学</u>	前頭側頭葉変性症の臨床行動学 -抽象的態度の障害との関連-	高次脳機能研究	31	269-276	2011
福永竜太, 阿部恭久, 藤瀬昇, <u>池田 学</u>	年代別メンタルヘルス-こころの問題への理解と対応 高齢者	臨床と研究	88	302-307	2011

柏木宏子, 橋本 衛, 池田学	前頭側頭葉変性症と脳血管性認知症の認知症症状	Mebio	28	34-39	2011
矢田部裕介, 橋本 衛, 池田学	認知症の最新薬物治療ガイドライン	臨床精神薬理	14	977-983	2011
遊亀誠二, 橋本 衛, 池田学	クッシング症候群の精神症状	Schizophrenia Frontier	12	16-20	2011
池田学	前頭側頭葉変性症 (FTLD) と“うつ	分子精神医学	11	241-243	2011
橋本 衛, 池田学	認知症医療において求められる大学病院精神科医の役割	Cognition and Dementia	10	211-215	2011
橋本 衛, 池田学	非Alzheimer型認知症	日本内科学会雑誌	100	2099-2108	2011
石川智久, 池田学	前頭側頭型認知症	総合臨床	60	1851-1858	2011
池田学	認知症疾患における鑑別診断の重要性	Progress in Medicine	31	1850-1854	2011
池田学	認知症の前駆状態	精神科診断学	4	55-62	2011
松崎志保, 橋本 衛, 池田学	アルツハイマー病の病態と診断の基本	Cognition and Dementia suppl. 1	10	6-11	2011
清水秀明, 池田学	前頭側頭葉変性症の分類・病期と診断	老年精神医学雑誌	22	1175-1184	2011
池田学, 小嶋誠志郎	病診連携と認知症疾患センター -熊本モデルを中心に-	精神科	19	120-124	2011
池田学	現代社会とうつ病 (9) うつ病と認知症	最新医学	67	116-119	2012
橋本 衛, 兼田兼一郎, 池田学	レビー小体型認知症のBPSDの特徴と治療	Demantia Japan	26	82-88	2012
長谷川典子, 石川智久, 橋本 衛, 池田学	前頭側頭葉変性症と高次脳機能障害	Cognition and Dementia	11	34-41	2012
Abe N, Fujii T, Nishio Y, Iizuka O, Kanno S, Kikuchi H, Takagi M, Hiraoka K, Yamasaki H, Choi H, Hirayama K, Shinohara M, Mori E	False item recognition in patients with Alzheimer's disease.	Neuropsychologia	49	1897-1902	2011

Hayashi A, Nomura H, Mochizuki R, Ohnuma A, Kinpara T, Ohtomo K, Hosokai Y, Ishioka T, Suzuki K, <u>Mori E</u>	Neural substrates for writing impairments in Japanese patients with mild Alzheimer's disease: a SPECT study.	Neuropsychologia	49	1962-1968	2011
Hanaki R, Abe N, Fujii T, Ueno A, Nishio Y, Hiraoka K, Shimomura T, Iizuka O, Shinohara M, Hirayama K, <u>Mori E</u> .	The effects of aging and Alzheimer's disease on associative recognition memory.	Neurol Sci	32	1115-1122	2011
Ishioka T, Hirayama K, Hosokai Y, Takeda A, Suzuki K, Nishio Y, Sawada Y, Takahashi S, Fukuda H, Itoyama Y, <u>Mori E</u>	Illusory misidentifications and cortical hypometabolism in Parkinson's disease.	Mov Disord	26	837-843	2011
Nishio Y, <u>Hashimoto M</u> , Ishii K, <u>Mori E</u> .	Neuroanatomy of a neurobehavioral disturbance in the left anterior thalamic infarction.	J Neurol Neurosurg Psychiatry	82	1195-1200	2011
Kanno S, Abe N, Saito M, Takagi M, Nishio Y, Hayashi A, Uchiyama M, Hanaki R, Kikuchi H, Hiraoka K, Yamasaki H, Iizuka O, Takeda A, Itoyama Y, Takahashi S, <u>Mori E</u>	White matter involvement in idiopathic normal pressure hydrocephalus: A voxel-based diffusion tensor imaging study.	J Neurol	258	1949-1957	2011
Hiraoka K, Yamasaki H, Takagi M, Saito M, Nishio Y, Iizuka O, Kanno S, Kikuchi H, <u>Mori E</u> .	Is the midbrain involved in the manifestation of gait disturbance in idiopathic normal-pressure hydrocephalus?	J Neurol	258	820-825	2011
<u>Kazui H</u> , <u>Mori E</u> , Hashimoto M, Ishikawa M, Hirono N, Takeda M	Effect of shunt operation on idiopathic normal pressure hydrocephalus patients in reducing caregiver burden: Evidence from SINPHONI.	Dement Geriatr Cogn Disord	27	363-370	2011
Saito M, Nishio Y, Kanno S, Uchiyama M, Hayashi A, Takagi M, Kikuchi H, Yamasaki H, Shimomura T, Iizuka O, <u>Mori E</u> .	Cognitive profile of idiopathic normal pressure hydrocephalus.	Dement Geriatr Cogn Dis Extra	1	202-211	2011



Takahashi R, Ishii K, Kakigi T, Yokoyama K, <u>Mori E</u> , Murakami T	Brain alterations and mini-mental state examination in patients with progressive supranuclear palsy: voxel-based investigations using f-fluorodeoxyglucose positron emission tomography and magnetic resonance imaging.	Dement Geriatr Cogn Dis Extra	1	381-392	2011
Takagi M, Yamasaki H, Endo K, Yamada T, Kaneko K, Oka Y, <u>Mori E</u>	Cognitive decline in a patient with anti-glutamic acid decarboxylase autoimmunity; Case report.	BMC Neurology	11	156	2011
Ishikawa M, Hashimoto M, <u>Mori E</u> , Kuwana N, <u>Kazui H</u>	The value of cerebrospinal fluid tap test for predicting shunt effectiveness in idiopathic normal pressure hydrocephalus.	Fluids Barriers CNS	9	1	2012
Baba T, Kikuchi A, Hirayama K, Nishio Y, Hosokai Y, Kanno S, Hasegawa T, Sugeno N, Konno M, Suzuki K, Takahashi S, Fukuda H, Aoki M, Itoyama Y, <u>Mori E</u> , Takeda A	Severe olfactory dysfunction is a prodromal symptom of dementia associated with Parkinson' s disease: a 3-year longitudinal study.	Brain	135	161-169	2012
Kawata SHK, Hashimoto R, Nishio Y, Hayashi Ao, Ogawa N, Kanno S, Hiraoka K, Yokoi K, Iizuka O, <u>Mori E</u>	A validation study of the Japanese version of the Addenbrooke' s Cognitive Examination-Revised.	Dement Geriatr Cogn Dis Extra	2	29-37	2012
Kanno S, Saito M, Hayashi A, Uchiyama M, Hiraoka K, Nishio Y, Hisanaga K, <u>Mori E</u>	Counting-backward test for executive function in idiopathic normal pressure hydrocephalus.	Acta Neurol Scand		in press	2012
Uchiyama M, Nishio Y, Yokoi K, Hirayama K, Imamura T, Shimomura T, <u>Mori E</u> .	Pareidolias: complex visual illusions in dementia with Lewy bodies.	Brain		in press	2012

森悦朗	特発性正常圧水頭症：新たな展開	老年期認知症研究会誌	17	72-75	2011
森悦朗	iNPH診療におけるDESHの価値	脳21	14	144-149	2011
橋本竜作, 森悦朗	認知症診療に用いられる評価法と認知機能検査 各論 Mini-Mental State Examination (MMSE)	日本臨床	69 suppl8	398-402	2011
森悦朗	特発性正常圧水頭症	日本内科学会雑誌	100	2187-2194	2011
水上勝義	認知症治療薬のBPSDに対する効果	Progress in Medicine	31	1913-1917	2011
水上勝義	認知症学下 -その解明と治療の最新知見- III臨床編 薬剤誘発性認知症状態（各論）せん妄誘発剤	日本臨床	69	176-179	2011
水上勝義	1. 日常診療でまず使ってみよう漢方ベストチョイス15 認知症周辺症状（BPSD） -抑肝散	診断と治療	99	811-816	2011
今村徹	認知症患者における認知機能検査と行動・心理学的症状（BPSD）の評価 -リハビリテーション現場で知っておくべきこと-	Monthly Book Medical Rehabilitation No 127	127	45-50	2011
工藤由理, 今村徹	レビー小体型認知症の神経症状	老年精神医学雑誌	22	161-167	2011
今村徹, 佐藤杏奈, 佐藤卓也	幻覚, 妄想を初発症状に含み前頭側頭型認知症 (Frontotemporal dementia: FTD) に一致する臨床症候群を呈した一例	老年精神医学雑誌	22	595-605	2011
井村まゆ, 佐藤卓也, 佐藤厚, 今村徹	老年期に発症した前頭側頭型認知症 (Frontotemporal dementia: FTD) の臨床的特徴の検討	老年精神医学雑誌	22	841-849	2011

工藤由理, 佐藤厚, <u>今村徹</u>	アルツハイマー病患者の注意障害: Mini-Mental State Examination (MMSE) のSerial 7' sに影響を与える要因の検討	老年精神医学雑誌	22	1055-1061	2011
清水志帆, 佐藤亜紗美, 舘川歩美, 北村葉子, 岩橋麻希, 笠井明美, 市野千恵, <u>今村徹</u>	遂行機能障害を反映した認知症患者のセルフケア障害評価法Self-care rating for dementia, extended (SCR-DE)の信頼性の検討	総合リハビリテーション	39	785-790	2011
佐藤亜紗美, 清水志帆, 舘川歩美, 北村葉子, 岩橋麻希, 笠井明美, 市野千恵, <u>今村徹</u>	Self-care rating for dementia, extended (SCR-DE): 遂行機能障害を反映した認知症患者のセルフケア障害評価法の妥当性の検討	高次脳機能研究	31	231-239	2011
伊原武志, 佐藤卓也, 佐藤厚, <u>今村徹</u>	物忘れ外来のための日常記憶課題の検討	神経心理学	27	160-166	2011
<u>数井裕光</u> , 武田雅俊	神経心理学と認知症	老年精神医学雑誌	22	475-482	2011
野村慶子, <u>数井裕光</u> , 武田雅俊	認知症における記憶障害	老年精神医学雑誌	22	1233-1240	2011
山本大介, <u>数井裕光</u> , 武田雅俊	認知症診療に用いられる評価法と認知機能検査 各論 Wechsler Adult Intelligence Scale-III (WAIS-III)	日本臨床	69	403-407	2011
<u>上村直人</u> , 福島 章恵, 弘田 りさ	高齢者・認知症と性的問題行動	精神科	19	192-197	2011
<u>橋本 衛</u>	認知症の妄想	老年期認知症研究会誌	19	1-3	2012
<u>橋本 衛</u>	認知症のBPSDの薬物治療: 精神科からのメッセージ	臨床神経学	51	857-860	2011
<u>橋本 衛</u>	レビー小体型認知症の薬物療法	老年精神医学雑誌	22	176-183	2011
<u>橋本 衛</u>	ドネペジル塩酸塩10mgの投与意義	Clinician	58	41-45	2011
<u>橋本 衛</u>	認知症における精神症状と認知機能障害の関連	老年精神医学雑誌	22	1269-1276	2011
堤 勇人, <u>橋本 衛</u> , <u>池田学</u>	前頭側頭葉変性症	臨床と研究	88	13-21	2011

#### IV. 研究成果の刊行物・別刷

Received: 24.01.2011  
Accepted: 30.06.2011

A – Study Design  
B – Data Collection  
C – Statistical Analysis  
D – Data Interpretation  
E – Manuscript Preparation  
F – Literature Search  
G – Funds Collection

# GOGI APHASIA: THE EARLY DESCRIPTION OF SEMANTIC DEMENTIA IN JAPAN

Manabu Ikeda<sup>1(A,D,E,F,G)</sup>, Izumi Kitamura<sup>2(B,C)</sup>,  
Naoko Ichimi<sup>1(B,C)</sup>, Mamoru Hashimoto<sup>1(D,G)</sup>,  
Matthew A. Lambon Ralph<sup>3(C,E)</sup>,  
Kenjiro Komori<sup>2(D,F)</sup>

<sup>1</sup> Department of Psychiatry and Neuropathology, Faculty of Life Sciences, Kumamoto University

<sup>2</sup> Department of Neuropsychiatry, Neuroscience, Ehime University Graduate School of Medicine

<sup>3</sup> Neuroscience and Aphasia Research Unit, School of Psychological Sciences, University of Manchester

## SUMMARY

### Background

Thirty years preceding the first detailed reports of semantic dementia (SD) in western countries, Imura described a unique aphasic syndrome exhibited in Japanese patients, which he called *gogi* (literally, “word-meaning”) aphasia. Gogi aphasia directly corresponds to the pattern of language impairments described in SD, with the additional, language-specific deficit of kanji processing. Given the importance and apparently early appearance of this symptom in gogi aphasia/SD, in the present study we examined kanji and kana processing in patients with very mild semantic dementia.

### Material/Methods:

Fifteen mild or very mild gogi aphasia/SD patients from the Dementia and Higher Brain Function Clinic participated in this study. Each participant’s language function was evaluated using the Japanese Standard Language Test for Aphasia (SLTA), comprising 26 subtests.

### Results:

In all cases and across all tests, the SD patients’ performance was considerable better with kana than kanji processing. This pattern was consistent across all patients and was observed even in very mild SD patients.

### Conclusions:

These results are consistent with the hypothesis that the early discovery of gogi aphasia/SD in Japan depended, at least in part, on the demanding nature of the Japanese written language. We wish to introduce Western researchers to the fundamental contribution of Tsunero Imura, a Japanese neuropsychiatrist, who discovered gogi aphasia and was one of the first to describe the core symptoms of SD.

**Key words:** Pick's disease, kanji, kana

## INTRODUCTION

Although the striking and unique clinical picture of semantic dementia was first described by Pick in a case of left temporal lobe atrophy (Pick, 1892), the first detailed description in the Western literature was provided by Warrington (1975). Via her seminal and detailed neuropsychological investigation, Warrington was the first to highlight the patients' progressive, yet selective impairment of semantic memory in both the visual and verbal domains with relative preservation of episodic memory. The term 'semantic dementia' (SD) was later coined by Snowden et al. (1989) for degenerative disease with these distinct clinical features, referring to the earlier report by Warrington (1975). Two of Warrington's three patients were subsequently reported with histopathology of ubiquitin-positive but tau-negative inclusion bodies (Rossor et al, 2000). Hodges et al (1992) defined the clinical features more precisely as follows: (1) selective loss of semantic memory causing severe anomia, impaired spoken and written single-word comprehension, reduced generation of exemplars on category fluency tests and an impoverished fund of general knowledge; (2) relative sparing of other components of language output and comprehension, notably syntax and phonology; (3) normal perceptual skills and nonverbal problem-solving abilities; (4) relatively preserved autobiographical and day-to-day (episodic) memory; and (5) a reading disorder with the pattern of surface dyslexia.

Thirty years preceding the reports of SD in western countries, Imura (1943) described a unique aphasic syndrome exhibited in Japanese patients and gave it the designation of gogi (literally, "word-meaning") aphasia. As Imura emphasized, the core feature of gogi aphasia is a selective loss of word meaning or impairment of "dictionary-like" meaning for words together with well-preserved phonological and syntactic aspects of language, which is reflected in written language in the form of surface dyslexia and dysgraphia. A defining feature of the syndrome is a marked impairment in processing kanji or Chinese characters, which are semantic in nature, combined with a relatively preserved capacity to process kana or phonemic signs (Sasanuma & Monoi, 1975). Thus, gogi aphasia directly corresponds to the pattern of language impairments described in SD by Snowden et al. (1989) and Hodges et al. (1992), with the additional, language-specific deficits of kanji processing (the manifestation of surface dyslexia and dysgraphia within the Japanese reading system: Fushimi et al., 2009).

As Sasanuma noted (Sasanuma & Monoi, 1975), profound deficits of kanji processing is one of the core feature of gogi aphasia, and this may be the reason why gogi aphasia was discovered so early in Japan (i.e., the demanding nature of kanji processing makes this a sensitive and early measure of semantic degeneration). Despite its potential importance for basic neuroscience and clinical diagnosis, there are few systematic investigations that focus on this striking dissociation between two kinds of Japanese written symbols (kanji and kana) in gogi aphasia/SD. The two exceptions, with reported case-series of gogi aphasia/SD, are our initial report (Tanabe et al., 1992) and our more recent study of surface

dyslexia in SD (Fushimi et al., 2009). Given the importance and apparently early appearance of this symptom in gogi aphasia/SD, in the present study we examined kanji and kana processing in patients with very mild semantic dementia.

## METHODS

Fifteen patients from the Dementia and Higher Brain Function Clinic of the Department of Neuropsychiatry at Kumamoto University Hospital and Ehime University Hospital participated in this study; all conformed to published criteria for SD (Hodges et al., 1992; Neary et al., 1998) and gogi aphasia (Tanabe, 2007). The severity of dementia, evaluated using the Clinical Dementia Rating (CDR: Hughes et al., 1982), was very mild (CDR 0.5) or mild (CDR 1). To focus on milder patients, we excluded patients whose Mini Mental State Examination (MMSE: Folstein et al., 1975) was less than 20/30. Structural magnetic resonance imaging in all cases revealed atrophy of both anterior/inferior temporal lobes; eight of the fifteen patients had the more common SD asymmetry of greater left- than right-sided atrophy and seven cases (HH, HHI, TS, NOB, MN, SO, YO) had the reverse. All patients were right-handed. The demographic information and major clinical features are summarized in Table 1. Patients are listed in descending order of MMSE score. The research was conducted with the understanding and consent of each patient, and was approved by the ethics committees of the Kumamoto and Ehime University Schools of Medicine.

Each participant's language function was evaluated using the Japanese Standard Language Test for Aphasia (SLTA: SLTA Committee, 1997), comprising 26 subtests, each assigned to one of five linguistic functions (listening, speaking, reading, writing, and calculating).

We compared accuracy on the kanji and kana versions of the reading, written naming, writing, and word-to-picture matching subtests using the Wilcoxon Signed Ranks test. The performance of each SLTA subtest between the left-predominant atrophy group and the right-predominant atrophy group was compared with the Mann-Whitney U test. The significance level was set at  $P < 0.05$ . Statistical analysis was carried out with SPSS version 17.0.

## RESULTS

Table 2 summarizes the patients' performance on each subset of the SLTA. Patients scored significantly below non-aphasic controls on spoken and written comprehension, picture naming of nouns and verbs, scene description, category fluency, sentence repetition, written naming of pictures with kanji characters, and writing to dictation with kanji characters. In stark contrast and in alignment with the classical pattern of gogi aphasia, all patients' scores for word repetition and reading kana words were perfect.

In terms of comprehension performance, kanji word-to-picture matching was relatively impaired compared to kana word-to-picture matching ( $p = 0.08$ ). In contrast and in keeping with the kanji-processing deficits in SD/gogi aphasia, kana

Table 1. Demographic information and results of standard cognitive assessments

Patient	Sex	Age	Years of education	Duration (year)	atrophy	MMSE (30)	CDR
YI	M	57	12	1	L > R	28	0,5
TI	M	57	16	3	L > R	28	0,5
TAM	M	78	15	2	L > R	28	0,5
YO	M	50	16	2	L < R	28	0,5
TU	F	68	12	3	L > R	28	0,5
MN	F	64	12	1	L < R	28	0,5
HHI	F	62	12	1	L < R	28	1
TMO	M	54	12	2	L > R	27	0,5
SO	F	65	12	2	L < R	27	0,5
NOB	M	61	12	5	L < R	27	1
ST	M	76	9	3	L > R	25	0,5
SK	M	58	16	2	L > R	23	0,5
HH	F	63	9	2	L < R	23	1
TS	M	52	9	3	L < R	21	1
HY	M	83	10	6	L > R	21	1
mean±SD		63.2±7.3	12.3±1.9	2.5±1.0		26±2.3	0.7±0.2

and spoken word-picture matching were equally good ( $p=0.56$ ). With regards to reading aloud, kanji word reading was significantly worse than the perfect performance on reading kana words ( $p=0.007$ ), even though both kanji and kana words corresponded to the same items and had the same pronunciation (i.e., phonological form). In written naming of pictures, kana written naming was better than kanji written naming ( $p=0.003$ ). Several patients showed profound deficits in writing with kanji yet almost perfect performance for written kana. In writing to dictation, kana dictation was better than kanji dictation ( $p=0.003$ ) and several patients again demonstrated profound deficits on writing with kanji, while most of the patients exhibited perfect performance when required to write with kana. There were no significant correlations between MMSE and any of these language measures. This is as expected because in SD/gogi aphasia there is a selective semantic impairment and not a generalised dementia.

There were no significant differences in age, education, disease duration and dementia severity between the left-dominant atrophy and right-predominant atrophy groups. For performance on each subset of the SLTA, the left-sided group was significantly better than the right-sided group only in kana word-to-picture matching ( $p=0.022$ ). The right group was significantly better than the left group only in written command comprehensions ( $p=0.042$ ). The scores on the other subtests were equivalent in the two groups.

## DISCUSSION

This case-series, systematic evaluation using a standard, comprehensive language test battery found a strong discrepancy between kanji and kana. In all cases and across all tests, the SD patients' performance was considerably better with kana than kanji processing. This pattern was consistent across all patients regardless of predominant brain atrophic side and was observed even in very mild SD patients. As such, these results are consistent with the hypothesis that



Table 2. Results for each patient on SLTA

	Spoken word-to-picture matching (10)	Kanji word-to-picture matching (10)	Kana word-to-picture matching (10)	Spoken sentence comprehension (10)	Written sentence comprehension (10)	Spoken command comprehension (10)	Written command comprehension (10)	Picture naming (noun) (20)	Picture naming (verb) (10)
YI	10	10	10	9	10	6	7	12	8
TI	10	10	10	10	9	9	9	9	8
TAM	10	10	10	8	10	6	7	14	7
YO	10	10	10	10	10	10	10	10	9
TU	10	9	10	8	9	3	5	8	7
MN	10	10	10	10	10	8	10	13	8
HHI	10	10	10	10	10	8	10	12	10
TMO	9	10	10	10	10	5	8	8	7
SO	9	6	9	7	10	10	8	7	7
NOB	10	8	10	10	10	3	9	6	7
ST	10	9	10	9	9	6	4	13	8
SK	10	10	10	9	10	5	8	9	9
HH	10	8	9	8	9	8	9	7	7
TS	10	10	9	7	7	6	8	6	8
HY	10	10	10	10	9	4	6	8	8
Control	10.0±0.2	9.9±0.8	10.0±0.1	9.5±0.8	9.6±1.0	9.6±0.7	9.4±1.5	19.6±0.8	9.9±0.4

  

	Scene description (6)	Word fluency (animal within 1min)	Word repetition (10)	Sentence repetition (5)	Reading aloud kanji words (5)	Reading aloud kana words (5)	Written naming with kanji (5)	Written naming with kana (5)	Writing to dictation with kanji (5)	Writing to dictation with kana (5)
YI	4	5	10	3	4	5	2	5	3	4
TI	4	3	10	5	5	5	0	4	1	5
TAM	5	6	10	3	5	5	5	5	5	5
YO	3	10	10	5	5	5	4	5	4	5
TU	4	6	10	3	4	5	2	4	3	4
MN	5	2	10	5	4	5	3	5	3	5
HHI	6	7	10	5	5	5	5	5	5	5
TMO	5	2	10	4	5	5	0	5	3	5
SO	1	5	10	3	4	5	0	4	2	5
NOB	3	4	10	3	4	5	2	4	4	4
ST	4	3	10	4	5	5	4	4	1	5
SK	5	13	10	4	4	5	3	5	2	5
HH	3	5	10	5	5	5	4	4	4	5
TS	2	4	10	5	4	5	2	5	3	5
HY	2	1	10	5	3	5	3	5	5	5
Control	5.8±0.6	12.6±4.5	10.0±0.1	4.5±0.8	5.0±0.4	5.0±0.1	4.2±1.1	4.8±0.7	4.3±1.0	4.8±0.8

\*) Control : nonaphasic 150 subjects

the early discovery of gogi aphasia in Japan depended, at least in part, on the demanding nature of the Japanese written language (see below).

As Sasanuma and Monoi noted in their case report of gogi aphasia (1975), the dual orthographic systems in Japanese serve as a useful indicator of phonological and semantic types of impairment. Indeed, in his seminal report of gogi aphasia, Imura (1943) argued that “it is possible to add novel observations about aphasic syndromes, which seem to have been fully investigated in Western countries, by considering the characteristics of the Japanese language.”

We have already introduced the characteristics of Japanese written language in our previous SD reports (Fushimi et al, 2003; Fushimi et al, 2009). Briefly, the two different forms of orthography, neither of them alphabetic, are required to write any sentence in Japanese. Morphographic kanji, derived originally from Chinese characters, is used to write most nouns and the stems of verbs and adjectives. Syllabic (or more accurately, moraic) kana, specifically hiragana, is used to write function words and the obligatory inflections on verbs and adjectives. The orthographic-to-phonological translations of kana are regular: each kana character corresponds, in a perfectly predictable fashion, to a single mora of spoken Japanese. A mora is the time-based phonological unit of spoken Japanese, mostly either a vowel on its own, like /a/, or a consonant + vowel combination, like /ka/. The important point here is that the hiragana symbol ‘い’ is always pronounced /i/ and the hiragana symbol ‘き’ is always pronounced /ki/, independent of context. The orthographic-to-phonological translation of kanji is only quasi-regular and it is less systematic than for English orthography. About two-thirds of the kanji characters used in everyday Japanese writing/reading have two or more different pronunciations, and the pronunciation appropriate for a given word depends upon the other component character(s). Furthermore, the multiple pronunciations may have no similarity whatsoever. For example, the two-character kanji word ‘外科’ is pronounced /ge-ka / and means surgery. Its first character ‘外’, which is pronounced /ge/ in this word, is pronounced /so-to/ in other words; i.e., not a single phoneme is in common between the two pronunciations. Kanji differs from alphabetic writing systems, not only in the degree of orthography→phonology systematicity, but also in the relationship between orthography and semantics. In English, segments of words on their own reveal little about whole-word meaning (for example, the semantics of cabinet have nothing to do with cab, bin or net), and single letters typically convey no semantic information. In contrast, individual kanji characters always have meaning, although the meaning of the single character is not always transparently related to the meaning of a multi-component word containing that character. For example, as mentioned above, the two-character kanji word, pronounced /ge-ka/, means surgery; but the first character of this word on its own, pronounced /so-to/, means outside.

A few limitations may be identified with respect to the current study. First, our study contains a relative small sample size. However, it is one of the largest case-series of mild SD cases (in western or Japanese reports). Second, we did not

compare the SD patients directly against a new group of controls. SLTA is a standardised test with extensive normative control data. So we compared the patients against these published norms rather than comparing to new controls.

The first case of SD was described by Arnold Pick, a neuropsychiatrist in Prague, followed by a few cases at the beginning of the 20th century. It was believed that this unique clinical syndrome then reappeared in Warrington's seminal report after a gap of three-quarters of a century (Hodges et al., 2007). Indeed, Warrington's (1975) seminal report was the first Western paper to note the theoretical importance of the patients' selective semantic impairment and the links with Tulving's then new theory of an episodic and semantic memory dichotomy (Tulving, 1972). However, in addition, we wish to introduce Western researchers to the fundamental contribution of Tsunero Imura, a Japanese neuropsychiatrist, who discovered gogi aphasia and described the core symptoms of SD. He, like Warrington, understood the unique nature of word meaning loss with profound deficits of kanji processing, which are the core features of gogi aphasia in Japanese SD patients. In his later work (Imura, 1967), he had the foresight to argue that "there is some overlap between the symptom of gogi aphasia and dementia. Gogi aphasia looks like a kind of dementia from a different point of view."

## ACKNOWLEDGMENTS

We wish to thank the late Professor Tsunero Imura and late Professor Hirotaka Tanabe for their brilliant works. Without them, this study could not have been undertaken. The present study was undertaken with the support of grants provided by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (Grant No. 20591414) for MI and MH, and the Ministry of Health, Labor and Welfare (Research on dementia) for MI and MH.

## REFERENCES

- Folstein, M.F., Folstein, S.E. & McHugh, P.R. (1975) 'Minimental state': a practical method for grading the cognitive state of patients for the clinician. *Journal of Psychiatric Research*, 12, 189–198.
- Fushimi, T., Komori, K., Ikeda, M., Patterson, K., Ijuin, M. & Tanabe, H. (2003). Surface dyslexia in a Japanese patient with semantic dementia: Evidence for similarity-based orthography-to-phonology translation. *Neuropsychologia*, 41, 1644–1658.
- Fushimi, T., Komori, K., Ikeda, M., Lambon Ralph, M. A. & Patterson, K. (2009). The association between semantic dementia and surface dyslexia in Japanese. *Neuropsychologia*, 47, 1061–1068.
- Hodges, J. R., Patterson, K., Oxbury, S. & Funnell, E. (1992). Semantic dementia. Progressive fluent aphasia with temporal lobe atrophy. *Brain*, 115, 1783–1806.
- Hodges, J. R. & Patterson, K. (2007). Semantic dementia: a unique clinicopathological syndrome. *Lancet Neurology*, 6, 10014-1014.
- Hughes, C. P., Berg, L., Danziger, W. L., Coben, L. A., & Martin, R. L. (1982). A new clinical scale for the staging of dementia. *The British Journal of Psychiatry*, 140(6), 566.
- Imura, T. (1943). Aphasia: characteristics of the syndrome in Japanese. *Folia Psychiatrica et Neurologica Japonica*, 47, 196-218 [in Japanese].
- Imura, T. (1967). Semantic form of aphasia – about gogi aphasia. In *Research on psychiatry II* (pp. 292-303). Tokyo: Misuzu [in Japanese].

- Pick, A. (1982). Über die Beziehungen der senilen Hirnatrophie zur Aphasie. *Prager Medische Wochenschrift*, 17, 165–167.
- Rossor, M.N., Revesz, T., Lantos, P.L. & Warrington, E.K. (2000) Semantic dementia with ubiquitin-positive tau-negative inclusion bodies. *Brain*, 123, 267-276.
- Sasanuma, S. & Monoi, H. (1975). The syndrome of Gogi (word-meaning) aphasia: Selective impairment of kanji processing. *Neurology*, 25, 627-632.
- SLTA Committee (1997). *Standard Language Test of Aphasia Manual*. Tokyo: Shinkou Igaku Shuppan-sha [in Japanese].
- Snowden, J. S., Goulding, P. J. & Neary, D. (1989). Semantic dementia: a form of circumscribed cerebral atrophy. *Behavioural Neurology*, 2, 167–182.
- Tanabe, H., Ikeda, M., Nakagawa, Y., Yamamoto, H., Ikejiri, Y., Kazui, H., Hashikawa, K. & Harada, K. (1992). Gogi (word meaning) aphasia and semantic memory for words. *Higher Brain Function Research*, 12, 153–167 [in Japanese with an English abstract].
- Tanabe, H., Nakagawa, Y., Ikeda, M., Hashimoto, M., Yanada, N., Kazui, H., Nishikawa, T. & Okuda, J. (1996). Selective loss of semantic memory for words. In: K. Ishikawa, J. L. McGaugh & H. Sakata (Eds.), *Brain Processes and Memory* (pp. 141–152). Amsterdam: Elsevier Science.
- Warrington, E. K. (1975). The selective impairment of semantic memory. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 27, 635–657.

**Address for correspondence:**

Prof. Manabu Ikeda, M.D., Ph.D.  
Department of Psychiatry and Neuropathology  
Faculty of Life Sciences  
Kumamoto University,  
1-1-1, Honjo, Kumamoto 860-8556, Japan.  
email: miked@kumamoto-u.ac.jp